

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC, SỞ GDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE STATE SECURITIES COMMISSION,
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S PORTAL**

**Kính gửi/To: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ The State Securities Commission
Sở giao dịch chứng khoán Tp.HCM/Ho Chi Minh City Stock Exchange**

Tên tổ chức/ Organization name: Công ty Cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Hoàng Quân / Hoang Quan Trading – Services Real Estate Corporation

Mã chứng khoán/ Securities symbol: HQC

Địa chỉ/ Address: 286-288 Huỳnh Văn Bánh, P.11, Q.Phú Nhuận, Tp.HCM/ 286-288 Huynh Van Banh, Ward 11, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City.

Điện thoại/ Telephone: +84-8-62928617

Fax: +84-8-62928489

Email: qhndt@hoangquan.com.vn

Website: www.hoangquan.com.vn

Loại thông tin công bố/Information disclosure type: 24h Bất thường/Irregular Định kỳ/Periodic

Ngày 20/7/2017, Công ty Cổ phần TV-TM-DV Địa ốc Hoàng Quân (HOSE: HQC) đã chính thức nhận được Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất tại dự án Nhà ở xã hội HQC Tân Hương (HQC Tân Hương) do Ủy ban nhân dân tỉnh Tiền Giang cấp ngày 11/07/2017.

On July 20, 1977, Hoang Quan Real Consulting – Trading – Service Estate Trading Corporation (HQC) officially received the certificate of land use right, ownership of houses and other assets on the land at HQC Tan Huong social housing project, issued by the People's Committee of Tien Giang Province on 11/07/2017.

Dự án HQC Tân Hương được miễn 59.884.605.000 đồng tiền sử dụng đất theo Quyết định số 38/QĐ-CT ngày 16/01/2017 của Cục trưởng Cục thuế tỉnh Tiền Giang. Sau khi hoàn thành đầy đủ nghĩa vụ đối với Nhà nước, chủ đầu tư đã chính thức nhận được các Giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà ở và tài sản khác gắn liền với đất số CI 416219, CI 416220, CI 4162221, CI 416222.

HQC Tan Huong project was exempted from 59,884,605,000 dong of land use fees under Decision No. 38 / QĐ-CT dated 16/01/2017 of the Director of Tien Giang Tax Department. After fulfilling all obligations to the State, the investor has officially received certificates of land use right, ownership of houses and other assets on the land No. CI 416219, CI 416220, CI 4162221, CI 416222.

Dự án HQC Tân Hương tọa lạc tại xã Tân Hương, huyện Châu Thành, tỉnh Tiền Giang, liền kề KCN Tân Hương, gần KCN Long Giang và thuộc khu vực kinh tế trọng điểm miền Tây Nam Bộ. Với vị trí chiến lược và hệ thống giao thông ngày càng hoàn thiện, từ HQC Tân Hương chỉ mất 20 phút đến trung tâm Tp. Mỹ Tho và dễ dàng kết nối vào Quốc Lộ 1A, cao tốc TP.HCM - Trung Lương để đến các trung tâm đô thị lớn của cả nước như TP. Cần Thơ và TP.HCM.

HQC Tan Huong project is located in Tan Huong Commune, Chau Thanh District, Tien Giang Province, adjacent to Tan Huong industrial park, near Long Giang industrial park and in key economic South West region. With its strategic location and excellent transportation system, HQC Tan Huong takes just 20 minutes from the center of My Tho City and easily connect to National Highway 1A, Ho Chi Minh City - Trung Luong Highway to the major urban centers of the country, such as Can Tho City and Ho Chi Minh City.

Dự án có tổng mức đầu tư hơn 1.300 tỷ đồng được xây dựng trên tổng diện tích đất 6.049ha gồm 15 block chung cư, phân thành 3 khu: Khu CN1 và Khu CN2 cao 12 tầng; Khu CN3 cao 10 tầng với tổng số 4.105 căn hộ. Trong đó bao gồm 3.754 căn hộ xã hội với diện tích từ 30m² - 59m² và 351 căn hộ thương mại có diện tích từ 77m² - 113m². Dự án được thiết kế với đầy đủ các tiện ích nội khu đáp ứng nhu cầu sống hiện đại của cư dân như: trung tâm thương mại, công viên, trường mầm non, khu sinh hoạt cộng đồng, phòng tập thể dục, phòng khám đa khoa, cafe, nhà hàng,....phục vụ nhu cầu sống hiện đại của cư dân tại Dự án.

The project has a total investment of more than VND1,300 billion, built on a total land area of 6.049ha, comprising 15 apartment blocks, divided into 3 zones: CN1 and CN2 with 12 floors; The CN3 has 10 floors with a total of 4,105 apartments. There are 3,754 social apartments with area from 30m² - 59m² and 351 commercial apartments with area from 77m² - 113m². The project is designed with full facilities in the area to meet the needs of modern living of residents such as: commercial center, park, kindergarten, community area, gym, clinic, cafe, restaurant, to serve the needs of residents' modern life in the project.

Dự án HQC Tân Hương đã được khởi công vào ngày 22/04/2016 và dự kiến khánh thành toàn bộ dự án vào Quý IV/2018.

HQC Tan Huong project's ground breaking ceremony was on April 22, 2016 and is expected to complete in Quarter IV/ 2018.

Thông tin chi tiết đã được đăng tải tại website Công ty/ All information posts at: www.hoangquan.com.vn

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

We guarantee that above information is correct and take legal responsibility the disclosed information contents.

Người được ủy quyền công bố thông tin
The authorized Officer of information disclosure



Đặng Thanh Thảo

